

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

(Publié par le *Moniteur belge* du 30 octobre 1987, n° 210)

F. 1404

22 OCTOBRE 1987. — Arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 7 avril 1987 portant la cessation de la pêche de merlan dans les zones C.I.E.M. VII, à l'exclusion de la VIIa

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971 et 18 juillet 1973;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté royal du 7 avril 1987 arrêtaient la pêche de merlan dans les eaux des zones C.I.E.M. VII, à l'exclusion de la VIIa, par tous les bateaux de pêche à partir du 23 juin 1987;

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

(Bekendgemaakt door het *Belgisch Staatsblad*
van 30 oktober 1987, nr. 210)

N. 1404

22 OKTOBER 1987. — Koninklijk besluit tot opheffing van het koninklijk besluit van 7 april 1987 houdende de beëindiging van de visserij op wijting in de I.C.E.S.-gebieden VII, behalve VIIa

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat bij koninklijk besluit van 7 april 1987 de visserij op wijting in de wateren van de I.C.E.S.-gebieden VII, behalve VIIa, verboden werd vanaf 23 juni 1987 voor alle vissersvaartuigen;

Considérant que, conformément à l'article 5, § 1er, du Règlement (CEE) n° 170/83 du Conseil instituant un régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, le quota de merlan dans les zones C.I.E.M. VII, à l'exclusion de la VIIa, a été augmenté par échange; que la pêche de merlan dans les eaux des zones C.I.E.M. VII, à l'exclusion de la VIIa, devrait par conséquent être autorisée; qu'il convient dès lors d'abroger l'arrêté royal n° 1089 du 7 avril 1987;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est abrogé :

L'arrêté royal du 7 avril 1987 portant la cessation de la pêche de merlan dans les zones C.I.E.M. VII, à l'exclusion de la VIIa.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 3 octobre 1987.

Art. 3. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, eerste lid, van Verordening (EEG) nr. 170/83 van de Raad van 25 januari 1983 tot instelling van een communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden door uitwisseling het quotum van wijting in de I.C.E.S.-gebieden VII, behalve VIIa, werd verhoogd; dat daarom de visserij op wijting in de wateren van de I.C.E.S.-gebieden VII, behalve VIIa, opnieuw moet worden toegelaten; dat het daarom noodzakelijk is het koninklijk besluit nr. 1089 van 7 april 1987 in te trekken;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Wordt opgeheven :

Het koninklijk besluit van 7 april 1987 houdende de beëindiging van de visserij op wijting in de I.C.E.S.-gebieden VII, behalve VIIa.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 3 oktober 1987.

Art. 3. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 oktober 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER